



N. Nr N° Bu sertifika BİRÇELİK PASLANMAZ ÇELİK LTD. ŞTİ. ye aittir. Bu sertifika hiçbir koşulda KOPYALANAMAZ VEYA ÇOĞALTILAMAZ. 4	N° de commande usine - Werksbestellnummer - Works order number Bu sertifika BİRÇELİK PASLANMAZ ÇELİK LTD. ŞTİ. ye aittir. Bu sertifika hiçbir koşulda KOPYALANAMAZ VEYA ÇOĞALTILAMAZ.	Bu sertifika BİRÇELİK PASLANMAZ ÇELİK LTD. ŞTİ. ye aittir. Bu sertifika hiçbir koşulda KOPYALANAMAZ VEYA ÇOĞALTILAMAZ. 11
--	--	---

INSPECTION CERTIFICATE 3.1
CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1
ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1

EN 10204 / 3.1 Page 2 / 2

Numéro de prélèvement Probenummer Test Number	Demandé-Vorschrift-Required Sens Richtung Direction (3)	Traction-Zugversuch-Tensile test							Résilience-Kerbschlagzähigkeit-Notch Toughness					
		Température d'essai Prüftemperatur Test Temperature	Limite d'élasticité Streckgrenze Yield Strength		Résistance à la traction Zugfestigkeit Tensile	Allongement Bruchdehnung Elongation	Striction Einschnürung Red of Area	Dureté Haerte Hardness	Dureté Haerte Hardness	Type Form Type	Sens Richtung Direction (3)	Température d'essai Prüftemperatur Test Temperature	Valeurs individuelles Einzelwerte Individual Values	Moyenne Mittelwert Average
39B	24 L Min Max	25 °C 20	0,2% 26A MPa	1% 26B MPa	27 MPa	%	%	HB	HRC		32 33 °C 20	35 J	36 J	30B HBLiv
	(5)		678		819	18	59	243						
	(4)													

39A	40	42 % C	43 % Si	44 % Mn	45 % Cr	46 % S	47 % P	48	49	50
Numéro de prélèvement Probenummer Test Number	Demandé Vorschrift Required	Min	Max							
	Numéro de coulée Schmelz Nr	0,1600	0,2500	1,0000	1,0000	14,0000	0,0300	0,0400		
	Heat N.	0,2070	0,3500	0,5300	12,0500	0,0240	0,0220			

38	51	52	53	54	55	70	71	72	73	74
Mode d'élaboration Erhmel zungsart Melting process EAF + AOD	Demandé Vorschrift Required	Min	Max							

HARDENABILITY HRC 50 MIN AFTER HEAT TREATMENT

(3) L = Long Laengs - Long T = Travers Quer - Transverse 58	(1) TE = Trempé à l'eau-Wasserhaerten-Waterquenchen TH = Trempé à l'huile-Ölharten-Oil Quenchen A = Hypertrempé-Loesungsgeglueht-Solution annealed RO = Rond-Rund-Round QR = Carré-Viereckig-Square	R = Revenu-Anlassen-Tempered RT = Recuit-Geglueht-Annealed TRM = Recuit maxi-Weichgeglueht-Maxi annealed HX = Hexagonal-Sechskant-Hexagonal	Ugine, le 06/01/2009 L'agent Réceptionnaire de l'usine Der Werksachverständige The work inspector
---	--	--	--

(4) A l'état de référence Zum Bezug Zustand At reference condition 59A	(5) A l'état de livraison In Lieferzustand In state of delivery 59B	Contrôles de marquage, d'aspect et de dimensions : satisfaisants Bezeichnung, Besichtigung und Ausmessung : ohne Beanstandung Marking, inspection and measurement : without objection Nous certifions que les produits énumérés ci-dessus sont conformes aux prescriptions de la commande Wir bestätigen hiermit dass die obengenannten Erzeugnisse den Bestimmungsvorschriften entsprechen We certify hereby that the above mentioned products are consistent with the order prescriptions	Bu sertifika BİRÇELİK PASLANMAZ ÇELİK LTD. ŞTİ. ye aittir. Bu sertifika hiçbir koşulda KOPYALANAMAZ VEYA ÇOĞALTILAMAZ. 62 I. CALMET 63
---	--	--	---